



English

România

Magyar



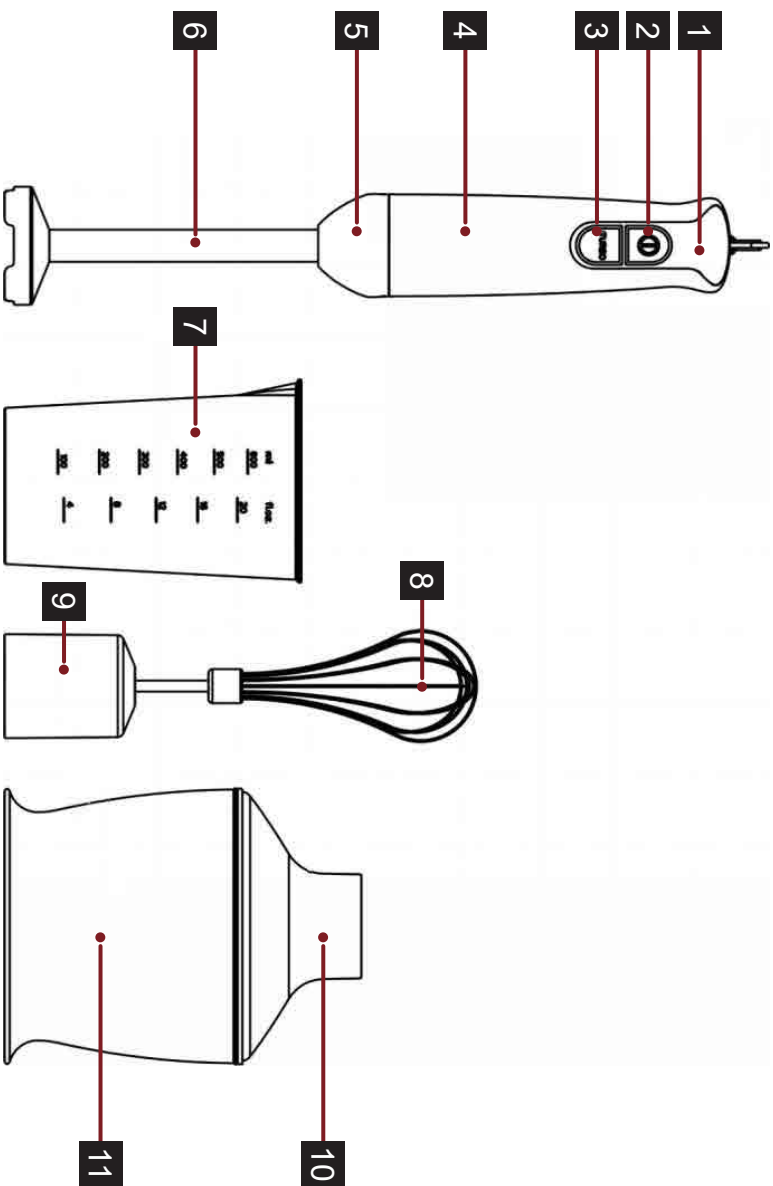
OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MODELS/MODELE/MODELLEK:
ZHB 07

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE
CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL
A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST



Sole importer in Romania: ZASS Romania SRL (CUI RO15328988)
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, Mureș
Unic importator în România: Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670
Egyetlen importőr Romániában: www.zassromania.ro, e-mail: office@zass.ro





Congratulations on purchasing this ZASS product. Like all ZASS products, this product was designed on the basis of the latest technical knowledge and was manufactured using the most reliable and modern electrical / electronic components.
Before putting the appliance into operation, please allow yourself a few minutes to read the following instructions for use.
Thank you !



Carefully read the precautions in this manual before operating the unit!



WARNING: Blades are sharp.
Handle carefully!

1. GENERAL INFORMATION and SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION!

Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should not use this appliance.

- Read all instructions.
- Before plugging into a socket, check whether your voltage corresponds to the rating label on the appliance.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should not use this appliance.
- Blades are sharp. Handle carefully.
- Never let the appliance run unattended.
- If the plug or power cable is damaged, or the appliance is faulty, do not attempt to repair, please contact with our technical assistance service.
- The use of accessory attachments not recommended or sold by the manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface including the stove.
- Don't plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and always unplug before disassembling the appliance or handle the blade.
- Short-time operating. Use the appliance for no longer than 1minute, and don't operate hard food for no longer than 10 seconds.
- The appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not process more than three batches without interruption. Let the appliance cool down to room temperature before you continue to process.
- Do not use outdoors.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- To protect against fire, electric shock and personal injury, do not immerse blender, its cord or plug in water or other liquid.
- This appliance is intended for household only.

2. KEY TO MACHINE PARTS (Page 2)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 - Decorative panel; | 7 - 600ml cup; |
| 2 - Switch I; | 8 - Whisk; |
| 3 - Switch II; | 9 - Whisk coupling unit; |
| 4 - Motor unit; | 10 - Chopper blade unit; |
| 5 - Blender bar connector; | 11 - Chopper bowl; |
| 6 - Blender bar; | |

3. OPERATION AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. PRELIMINARY CHECKS:

a. After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged and that all accessories are present. Do not use the appliance if it is visibly damaged. Contact with the technical assistance service.

b. Connecting the appliance

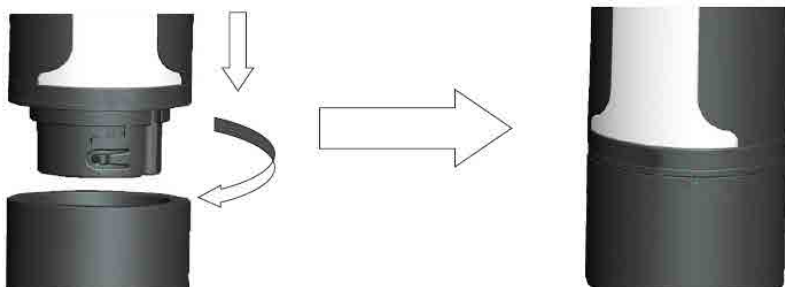
Check that the mains power supply voltage corresponds to the value indicated on the rating label.

If the power socket does not match the plug on the appliance, have the socket replaced with a suitable type, or change the plug by a qualified professional.

2. USING BLENDER:

The hand blender is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing and milkshakes.

a. Insert the blender bar into motor unit, turn clockwise to lock it into motor unit.



b. Put ingredients in the beaker, to prevent splattering, immerse the blade guard completely in the ingredients.

You can use the hand blender in the beaker and just as well as in any other vessel.

c. Switch the appliance on by pressing the switch I or switch II. Switch II is the max speed setting, as it's shown in fig.2.



Fig. 2



Fig.3

d. Blend the ingredients by moving the appliance slowly up, down and in circles, as it's shown in fig.3.

3. USING CHOPPER:

The chopper is perfectly suited for hard food, such as chopping meat, cheese, onion, herbs, garlic, carrots, walnuts, almonds, prunes etc.

CAUTION: The blades are very sharp! Be very careful when handling the blade unit.

a. Put the chopper blade unit in the chopper bowl, press down the blade unit and lock bowl, as it's shown in fig.4.

b. Put the ingredients in the chopper bowl, solid ingredients should not be larger than 2cm pieces.

c. Put the chopper coupling unit onto the chopper bowl, as it's shown in fig.5.



Fig. 4



Fig.5



Fig.6

d. Fasten the motor unit onto the chopper bowl, installation reference "using blender", as it's shown in fig.6.

e. Switch the appliance on by pressing the switch I or switch II.

4. USING WHISK:

The whisk is intended for whipping cream, beating egg whites and mixing sponges and ready-mix desserts.

a. Insert the whisk into the whisk coupling unit, as it's shown in fig.7.



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

- b. Connect the coupling unit to the motor unit, installation reference “using blender”, as it's shown in fig.8.
- c. Press the switch I to activate the hand blender, and press the switch II after approx 30 seconds to prevent ingredients splashing, as it's shown in fig.9.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, unplug the appliance and detach the accessories.
2. Wipe the motor unit, the chopper whisk coupling unit with a moist cloth, do not immerse them in water. Other accessories can put the dishwasher or the water clean.
3. If food is not easily rinsed off the blade or whisk, place a drop of dish detergent in the mixing container with water. Plug cord into outlet. Immerse the blade end portion or whisk and operate the unit for about 10 seconds. Unplug, rinse under running water, and then dry.
4. When will not use long time, keep this appliance well ventilated at the aridity of place to prevent the motor of appliance is affected with damp.

CAUTION: The cutting edges of the blades are very sharp, cleaning it must be carefully.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	ZHB 07
Rated voltage	220-240V~50/60Hz
Rated power	400W
Max power	600W
Chopper bowl capacity	300 ml
Cup capacity	600 ml
Speed No.	2
Blade type	Stainless steel

6. PROCESSING GUIDE

Food	Maximum (g)	Operation time (sec)
Meat	300	15
Herbs	50	10
Nuts, almonds	150	10
Cheese	100	10
Bread	80	10
Onions	200	10
Biscuits	150	10
Soft fruit	200	10



Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, și acest produs a fost conceput pe baza cunoștințelor tehnice cele mai noi și s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/electronice cele mai fiabile și moderne. Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să vă acordați câteva minute ca să citiți instrucțiunile de utilizare care urmează. Vă mulțumim !



Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului!



ATENȚIE: Cuțitele sunt ascuțite. Manevrați cu atenție!

1. INFORMAȚII GENERALE și MĂSURI DE PRECAUȚIE



ATENȚIE !

Este necesară o atență supraveghere a aparatului când este folosit lângă copii. Copiii nu ar trebui să utilizeze acest aparat.

- Vă rugăm păstrați instrucțiunile de utilizare, certificatul de garanție, chitanța de cumpărare și ambalajul produsului.
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența corespund cu cele înscrise pe eticheta aparatului.
- Pentru a preveni pericolul de electrocutare nu introduceți cordonul, ștecherul sau blenderul în apă sau în alte lichide.
- Este necesară o atență supraveghere a aparatului când este folosit lângă copii.
- Ștecherul trebuie scos din priză atunci când aparatul nu se utilizează, se curăță, se montează sau se demontează accesoriile.
- Nu spălați și nu curățați accesoriile atât timp cât acestea sunt atașate de blender. Nu atingeți cuțitul când aparatul este în priză.
- Aveți grijă ca accesoriile să nu atingă cablul de alimentare în timpul utilizării.
- Nu folosiți accesoriile pentru a mixa ingrediente dure, cum ar fi unt înghețat, pâine întărită, carne congelată, etc.
- Nu folosiți continuu blenderul. După maximum 40 secunde de utilizare faceți o pauză de minim 4 minute. Dacă procesați alimente dure și/sau vâscoase nu utilizați blenderul mai mult de 10 secunde.
- Verificați starea aparatului și a cablului de alimentare înainte de orice utilizare. Dacă există o problemă de orice tip, nu folosiți aparatul. Apelați la un Service autorizat ZASS pentru a verifica și/sau repara aparatul. Nu reparați singuri aparatul.
- Folosirea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de ZASS poate duce la accidente sau la distrugerea aparatului.
- Nu folosiți aparatul în exterior. Nu folosiți blenderul în gol (cu vasele goale)!
- Nu atingeți părțile în mișcare. Nu apropiați părul, hainele și ustensilele de aparat în timpul utilizării, pentru a evita accidentările.
- Utilizați aparatul doar cu mâinile uscate.
- Mânuiți cu grijă cuțitele, mai ales în timpul montării/demontării lor și în timpul curățirii.
- Nu introduceți subansamblul motor în apă sau în alte lichide.
- Nu lăsați cordonul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețe fierbinți.
- Aparatul trebuie scos din priză trăgând de ștecher și nu de cordonul de alimentare; nu răsuciți cablul.
- Acest aparat este destinat numai utilizării casnice. Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele menționate în instrucțiuni.

- Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor explozive sau inflamabile. Nu-l utilizați sau nu-l lăsați lângă suprafețe fierbinți.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.

2. PREZENTARE (Pagina 2)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1 - Panou decorativ; | 7 - Cană 600ml ; |
| 2 - Buton viteza I; | 8 - Tel; |
| 3 - Buton viteza II - Turbo; | 9 - Conector tel; |
| 4 - Corp motor; | 10 - Conector tocător; |
| 5 - Conector blender; | 11 - Bol tocător; |
| 6 - Blender; | |

3. UTILIZARE

1. VERIFICAREA PRELIMINARĂ:

a. După îndepărtarea ambalajului, verificați dacă sunt prezente toate accesoriile și produsul este complet și nedeteriorat. Nu folosiți aparatul dacă este vizibil deteriorat.

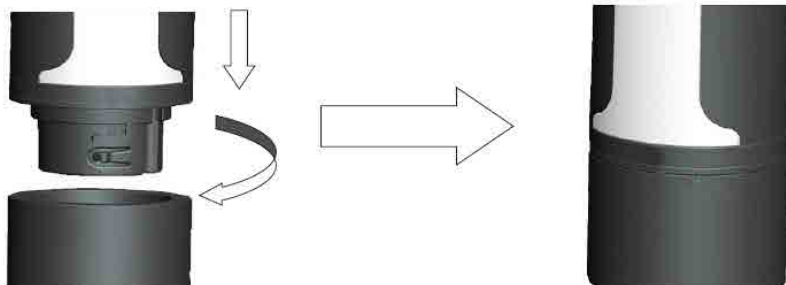
b. Conectarea aparatului

Verificați dacă tensiunea de alimentare a rețelei corespunde cu valoarea indicată pe eticheta aparatului. Dacă priza electrică nu se potrivește cu ștecherul aparatului, înlocuiți priza pentru compatibilitate sau schimbați ștecherul la o unitate service autorizată Zass Romania.

2. UTILIZAREA BLENDERULUI:

Blenderul de mână este potrivit pentru prepararea mâncărilor, sosurilor, supelor, maioneză și mâncare pentru bebeluși, precum și pentru amestecare sau shake-uri cu lapte.

a. Introduceți blenderul în corpul motor și rotiți în sensul acelor de ceasonic până se fixează într-o poziție sigură.



- b. Puneți ingredientele de preparat într-un vas corespunzător, pentru a preveni stropirea, și imersați lama de tocare complet în ingrediente.
- c. Porniți aparatul apăsând butonul I sau butonul II. Butonul II este setarea vitezei maxime - turbo, așa cum se arată în fig.2.
- d. Amestecați ingredientele mișcând încet aparatul în sus, jos și în cercuri, așa cum se arată în fig.3.



Fig. 2



Fig.3

Nu folosiți continuu blenderul. După maximum 40 secunde de utilizare faceți o pauză de minim 4 minute. Dacă procesați alimente dure și/sau vâscoase nu utilizați blenderul mai mult de 10 secunde.

3. UTILIZAREA TOCATORULUI:

Tocatorul este potrivit pentru mâncarea mai solidă, cum ar fi carnea tocată, brânza, ceapa, ierburi, usturoi, morcovi, nuci, migdale, prune, pâine, biscuiți, vanilie, etc.

Nu folosiți pentru tocarea ingredientelor foarte tari, ca: boabe de cafea, gheață, condimente, ciocolată, etc. Acestea pot defecta motorul sau strica cuțitul.

ATENȚIE: lamele sunt foarte ascuțite! Fiți foarte atenți atunci când manipulați lama tocătorului.

- a. Puneți lama tocătorului în vasul de tocat, apăsați în jos axul lamei de tocat până este așezat corespunzător, așa cum se arată în fig.4.



Fig. 4



Fig.5



Fig.6

- b. Puneți ingredientele în vasul de tocat, bucățile ingredientelor solide nu trebuie să fie de dimensiuni mai mari de 2 cm.
- c. Montați conectorul tocătorului pe bolul de tocare, așa cum se arată în fig.5.
- d. Fixați corpul motor pe conectorul tocătorului (în mod identic fixării blenderului), așa cum se arată în fig.6.

e. Porniți aparatul apăsând butonul I sau butonul II.

4. UTILIZAREA TELULUI:

Telul este destinat utilizării pentru frișcă, albușuri de ou și amestecarea spumelor. Nu folosiți telul pentru a bate ingrediente foarte tari sau dure ca: unt, zahăr, ciocolată, etc.

a. Introduceți telul în conectorul de cuplare, așa cum se arată în fig.7.

b. Conectați conectorul de cuplare la corpul motor (identic ca la fixarea blenderului), așa cum se arată în fig.8.

c. Apăsăți butonul I pentru a porni funcționarea blenderului de mână și pentru a preveni stropirea, apoi apăsăți butonul II după aproximativ 30 de secunde, așa cum se arată în fig.9.



Fig. 7



Fig.8



Fig.9

4. CURĂȚIRE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Înainte de curățare, deconectați aparatul și detașați accesoriile de pe aparat.
 2. Ștergeți corpul motorului, conectorul bolului de tocare și a telului cu o cârpă umedă, nu le imersați în apă. Celelalte accesorii se pot pune în mașina de spălat vase sau spăla cu apa curată.
 3. Puneți jumătate de cană de apă într-un recipient, adăugați agent de curățare lichid și porniți aparatul cu blenderul montat pentru aproximativ 10 secunde. Apoi scoateți din priză, clătiți cu apă curată și uscați prin ștergere cu o cârpă uscată.
 4. Depozitați aparatul într-un loc uscat, aerisit și ferit de razele solare.
- Nu folosiți pentru curățare benzină, diluant, perii metalice, praf abraziv sau alte asemenea substanțe sau obiecte.
- Nu introduceți subansamblul (corpul) motor în apă sau în alte lichide!
- Persoanele sensibile la zgomot ar trebui să folosească protecție pentru urechi când folosesc acest aparat.



ATENȚIE

Atenție la curățarea lamelor, acestea sunt foarte ascuțite!
Țineți accesoriile ascuțite departe de copii!

5. SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	ZHB 07
Tensiune	220-240V~50/60Hz
Putere nominală	400W
Putere maximă	600W
Capacitate bol Chopper	300 ml
Bol Gradat	600 ml
Nr. viteze	2
Blender și cutit	Oțel inoxidabil
Nivel zgomot	< 81 dB(A)
Clasa de protecție	II

6. GHID TIMPI DE TOCARE

Aliment	Cantitate maximă (g)	Timp funcționare (sec)
Carne	300	15
Ierburi	50	10
Nuci, alune	150	10
Cașcaval uscat	100	10
Pâine	80	10
Ceapă	200	10
Biscuiți	150	10
Fructe moi	200	10



Gratulálunk a ZASS termék megvásárlásához. Mint minden ZASS termék, ez a termék a legújabb műszaki ismeretek alapján készült, és a legmegbízhatóbb és legmodernebb elektromos / elektronikus alkatrészek felhasználásával készült. Mielőtt üzembe helyezné a készüléket, kérjük, hagyja magát néhány percig, hogy elolvassa az alábbi használati utasításokat. Köszönjük!



Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat használat előtt.



VIGYÁZAT: A pengék élesek. Kezelje óvatosan!

Magyar

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK és BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



FIGYELEM !

Gondos felügyeletre van szükség, ha a készüléket gyermekek közelében használják. Gyerekek nem használhatják ezt a készüléket.

- Olvassa el az összes utasítást.
- A konnektorba való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a feszültsége megegyezik-e a készülék névleges címkéjével.
- Gondos felügyelet szükséges, ha bármilyen készüléket gyermekek közelében használnak. Gyerekek nem használhatják ezt a készüléket.
- A pengék élesek. Vigyázzon óvatosan.
- Soha ne hagyja, hogy a készülék felügyelet nélkül működjön.
- Ha a csatlakozódugó vagy a tápkábel sérült, vagy a készülék meghibásodott, ne kísérelje meg megjavítani, vegye fel a kapcsolatot a műszaki támogatási szolgálatunkkal.
- A nem a gyártó által nem ajánlott vagy eladott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy személyi sérüléseket okozhat.
- Ne hagyja, hogy a kábel az asztal vagy az asztal szélén lógjon, és ne érintse meg a forró felületet, beleértve a kályhát.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez, amíg nem teljesen fel van szerelve, és mindig húzza ki a konnektorból, mielőtt szétszerelné a készüléket vagy kezelné a pengét.
- Rövid ideig működik. A készüléket legfeljebb 1 percre használja, és ne működtesse a kemény ételt 10 másodpercnél tovább.
- A készüléket nem szabad csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy tapasztalatlan és ismeretlen személyek (beleértve a gyermekeket) számára használni, kivéve, ha felügyelet vagy utasítások adják a készülék használatáért a biztonságáért felelős személyek számára. .
- Ne dolgozzon fel háromnál több tételt megszakítás nélkül. A folyamat folytatása előtt hagyja, hogy a készülék szobahőmérsékletre lehűljön.
- Ne használja szabadban.
- Húzza ki a konnektorból, ha nem használja, az alkatrészek felhelyezése vagy levétele, valamint a tisztítás előtt.
- A tűz, az áramütés és a személyi sérülések elkerülése érdekében ne merítse a turmixgép keverőjét, vezetőjét vagy dugóját vízbe vagy más folyadékba.
- Ez a készülék kizárólag háztartási célokat szolgál.

2. A GÉP ALKOTÓELEMEI (2 Oldal)

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1 - Dekoratív panel; | 7 - 600ml csésze; |
| 2 - I kapcsoló; | 8 - Habverő szár; |
| 3 - II Kapcsoló; | 9 - Habverő csatlakozó egység; |
| 4 - Motor egység; | 10 - Aprítópenge egység; |
| 5 - Blender csatlakozó; | 11 - Aprítóedény; |
| 6 - Aprítórúd; | |

3. ÜZEMELTETÉSI ÉS SZERELÉSI UTASÍTÁSOK

1. ELŐZŐ ELLENŐRZÉSEK:

a. A csomagolás eltávolítása után ellenőrizze, hogy a termék teljes és sértetlen-e, valamint hogy minden tartozék megtalálható-e. Ne használja a készüléket, ha láthatóan sérült. Vegye fel a kapcsolatot a műszaki segítségnyújtással.

b. A készülék csatlakoztatása

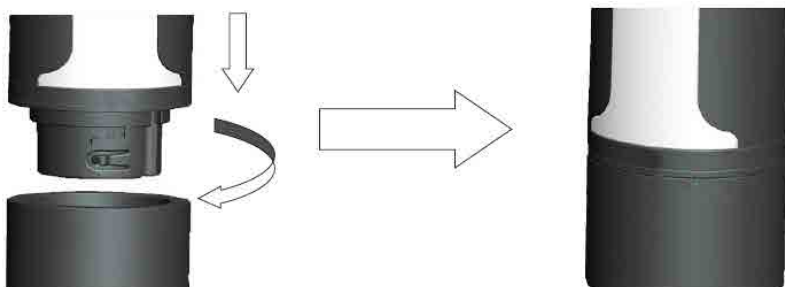
Ellenőrizze, hogy a hálózati tápfeszültség megfelel-e a névleges címkén feltüntetett értéknek.

Ha a hálózati aljzat nem egyezik a készülék dugaszával, cserélje ki az aljzatot egy megfelelő típusra, vagy cserélje ki a dugót egy képzett szakember által.

2. A BLENDER HASZNÁLATA:

A kézi turmixgép kiválóan alkalmas mártások, szószok, levesek, majonéz és bébiételek készítésére, valamint keverésre és turmixok készítésére.

a. Helyezze be a turmixgép rúdját a motor egységbe, fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban, hogy rögzítse a motor egységbe.



b. Helyezze az összetevőket a főzőpohárba, és a fröccsentés elkerülése érdekében merítse teljesen a pengevédőt az összetevőkbe.

Használhatja a kézi turmixgépet a főzőpohárban és ugyanúgy, mint bármely más edényben.

c. Kapcsolja be a készüléket az I vagy a II kapcsoló megnyomásával. A II. Kapcsoló a maximális sebesség beállítása, amint az a 2. ábrán látható.



2. Ábra



3. Ábra

d. Keverje össze az összetevőket úgy, hogy a készüléket lassan fel, le és körökben mozgatja, amint az a 3. ábrán látható.

3. A CHOPPER HASZNÁLATA:

Aprító kiválóan alkalmas kemény ételekre, például hús, sajt, hagyma, gyógynövények, fokhagyma, sárgarépa, dió, mandula, szilva stb. Aprítására.

VIGYÁZAT: A pengék nagyon élesek! A pengeegység kezelésekor legyen nagyon óvatos.

a. Helyezze a aprítópenge egységet a aprító tálba, nyomja le a penge egységet és rögzítse a tálot, ahogy az a 4. ábrán látható.

b. Helyezze az összetevőket a aprítótálba; a szilárd összetevők nem lehetnek 2 cm-nél nagyobb darabok.

c. Helyezze a helikopter-tengelykapcsoló egységet a helikopter-tálra, amint az az 5. ábrán látható.



4. Ábra



5. Ábra



6. Ábra

d. Rögzítse a motor egységet a szeletelő tálra, a beépítési referencia „keverővel”, ahogy az a 6. ábrán látható.

e. Kapcsolja be a készüléket az I vagy a II kapcsoló megnyomásával.

4. A KÜLÖN HASZNÁLATA:

A habverő tejszínhab megtöltésére, tojásfehérje megverésére, szivacsok és kész desszertek keverésére szolgál.

a. Helyezze a habverőt a habverő kapcsolóegységbe, ahogy az a 7. ábrán látható.



7. Ábra



8. Ábra



9. Ábra

b. Csatlakoztassa a tengelykapcsoló egységet a motor egységhez, a beépítési referencia „keverővel”, ahogy az a 8. ábrán látható.

c. Nyomja meg az I kapcsolót a kézi turmixgép aktiválásához, majd kb. 30 másodperc után nyomja meg a II kapcsolót az összetevők fröccsenésének elkerülése érdekében, amint az a 9. ábrán látható.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és húzza ki a tartozékokat.
2. Törölje le nedves ruhával a motor egységet, az aprító-habverő kapcsolóegységet, és ne merítse vízbe. Más kiegészítők tisztíthatják a mosogatógépet vagy a vizet.
3. Ha az ételt nem lehet könnyen lemosni a pengéről vagy a habverőről, tegyen egy csepp mosogatószer a keverőedénybe vízzel. Csatlakoztassa a kábelt a konnektorba. Merítse a penge végét vagy habverővel és működtesse az egységet kb. 10 másodpercig. Húzza ki a konnektorból, öblítse le folyó víz alatt, majd szárítsa meg.
4. Ha hosszú ideig nem használja, tartsa a készüléket jól szellőztetett helyen, hogy megakadályozza a készülék motorjának nedvességét.

VIGYÁZAT: A pengék vágóélei nagyon élesek, ezért azt gondosan meg kell tisztítani.

5. MŰSZAKI ADATOK

Modell	ZHB 07
Névleges feszültség	220-240V~50/60Hz
Névleges teljesítmény	400W
Max. erő	600W
Az aprító tál kapacitása	300 ml
Kupa kapacitása	600 ml
Sebesség szám	2
Penge típusa	Rozsdamentes acél

6. FELDOLGOZÁSI ÚTMUTATÓ

Étel	Maximális (g)	Működési idő (sec)
Hús	300	15
Gyógynövények	50	10
Dió, mandula	150	10
Sajt	100	10
Kenyér	80	10
Hagyma	200	10
Keksz	150	10
Lágy gyümölcs	200	10



IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE CORRECT DEFECTS OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2012/19 / EU

Worn electrical appliances are valuable materials, which is why their place is not in household waste! For this reason, please support and participate in the protection of natural resources and the environment by handing this appliance to their take-over centers or to the importer whose address you can find in this manual or in the warranty certificate. By removing home appliances separately, you will avoid the potential negative consequences that your environment and health may have on the wrong removal, and you will be able to capitalize on the constituent materials for saving energy and resources. Further details may be requested from your local government or your nearest collection point. Inappropriate waste disposal may, in accordance with national regulations, be amended. The separate decommissioning of an electrical appliance is specified by marking the product with the image of a cut bay.

INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/UE

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoierul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteți găsi în acest manual sau în certificatul de garanție. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veți evita eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și sănătății înlăturarea incorectă, și veți permite valorificarea materialelor constitutive pentru economisirea energiei și a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administrația locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naționale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei pubele tăiate.

FONTOS INFORMÁCIÓK A TERMÉK MEGFELELŐ HATÁSÁRA VONATKOZÓAN A 2012/19 / EU IRÁNYELVEKEN

Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni, ahogy azt a WEEE direktíva (2002/96/EC) és a nemzeti törvények előírják. A terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken, vagy egy hasonló új termék esetében egy-azegyben csere formájában, vagy egy arra felhatalmazott gyűjtőponton le kell adni, ahol gondoskodnak az elektronikai és elektromos berendezések megfelelő újrafeldolgozásáról (EEE). Ilyen hulladék nem megfelelő kezelése negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a potenciálisan veszélyes anyagok miatt, melyeket általában az EEE-kben használnak (elektronikai és elektromos berendezések). Ugyanakkor az Ön együttműködése a termék megfelelő újrafeldolgozásában segít a természeti erőforrások hatékony kihasználásában is. További információkat a használt készülékek megsemmisítésével kapcsolatban a helyi önkormányzatnál, hulladékezelő szervezetnél, vagy arra feljogosított WEEE vagy háztartási hulladékfeldolgozóznál kaphat.



This appliance complies with European electromagnetic safety and compliance standards.

Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.

Ez a készülék megfelel az európai elektromágneses biztonsági és megfelelőségi előírásoknak.



This product does not contain hazardous materials for the environment (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).

Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

Ez a termék nem tartalmaz veszélyes anyagokat a környezet számára (ólom, higany, kadmium, hatértékű króm és bromozott gyúlékony anyagok: PBB és PBDE).



We assume the right to make changes to these provisions without further notice.

SC ZASS ROMANIA S.R.L. is not responsible for any printing errors, images or product features.

Ne asumăm dreptul de a face modificări ale acestor prevederi fără o altă notificare.

S.C. ZASS ROMANIA S.R.L. nu răspunde pentru eventualele greșeli de tipar, imagini sau caracteristici ale produselor.

Feltételezzük a jogot, hogy ezeket a rendelkezéseket további értesítés nélkül megváltoztassuk.

SC ZASS ROMANIA S.R.L. nem vállal felelősséget a nyomtatási hibákért, a képekért vagy a termékjellemzőkért.

ZASS®
Worldwide comfort

www.zassromania.ro